

## A chailleach na foraire

[Mac Niocaill, Gearóid: Duanaire Ghearóid Iarla (*Studia Hibernica*, 3, 1963, 7ff.), poem 6]

1 A chailleach na foraire  
bhíos 'na codladh go camhaoir,  
iongnadh mina mothaighe  
a mhéad ata ort d'anaoibh.

2 A athchailleach fhorasta,  
is d'airdheanaibh mná h'aoise  
grádh bídh is mian chodalta,  
comhrádh barrghaoitheach baoise.

3 Mairg dar cinneadh comhnaidhe  
ar do chomhair go madain  
agus tusa id choncaire  
mar bhíos bradhall ar charraig.

4 Do bo shaoire an brághdaineas  
do ghlas lámh agus geimheal  
ná tusa, a ghnathchailleach,  
do bheith choidhche 'gár bhfeitheamh.

5 Beartaighim fám breithirse,  
dá dteagmhadh sé ar mo chomas,  
dod drochbhanas éintighe  
go bhfágfainn teagh Chinn Choradh.

6 Is fiarfaidhe aiceanta,  
nó is ceist ar lucht na séimhcheard,  
créad fa bhfuilid cailleacha  
riamh do mhacámhaibh Éireann.

7 Nocha tusa id éanarán  
fuair anachraoibh ó mh'aithghin;  
ní mó is mise céadmhacámh  
do bhí i ndaoirsine ag cailligh.

8 Do chuala do chomhchosmhail  
do chailligh ag ríogh Uladh  
annsa chraoibh ruaidh Chonchobhair  
thuasúd re linn na gcuradh.

9 Do ba bhuidhean treathangharbh  
iad a dtriúr im gach éanchnáimh  
dá leandaois luath-Leabharcham  
peata fiaich, peata préacháin.

10 D'fhormad ris an mbuídhin-sin  
ná bíodh, a chailleach dhochnáich:  
dámadh lugha a mhuirighin  
níor bheag duit peata socáin.

11 Is iongnadh dod leithéidse  
mas fíor dhúinne, a Dhuibh-Easa,  
éan d'éanaibh na heiséirghe  
do bheith agat mar pheata. A c.

12 Tharla cailleach chugainne  
dár dturas annsa bhrughsa  
in uaimh dhorcha dhubh-aille  
mar tharla do Mahol Umha. A.

13 Do bhiadh agam fhiarfaidhe  
do mhacámh ar dhruim Bhanbha  
an dtarla don Diarmaid-se  
cailleach riamh a mac samhla. A c.

14 Ar mháthair mhic óghMhuire  
nach bia umam go failleach  
sirim re taoibh thrócaire  
do scaradh riom, a chailleach. A c.